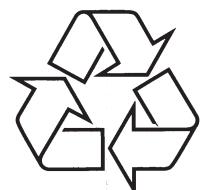


## Portatīvs DVD atskaņotājs

**PET 940**

Reģistrējiet Jūsu preci un iegūstiet atpalstu

**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**



Tiecieties ar Philips Internetā  
<http://www.philips.com>

Lietošanas instrukcija

## 8 TEHNISKI DATI

Apsveicam ar Jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā iegūtu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējet Jūsu preci [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Izmēri	26 x 19.8 x 4 cm
Svars	1.98 kg
Strāvas padeve	DC 9-12V 1.8A
Strāvas patēriņš	≤20W
Darbināšanas temperatūru diapazons	0° – 50°C
Lāzera vilņa garums	650 nm
Video sistēma	NTSC/PAL/AUTO

**PHILIPS** patur tiesības veikt dizaina un specifikāciju izmaiņas lai uzlabotu ierīci bez iepriekšēja brīdinājuma. Modifikācijas ko neatļauj ražotājs var liegt tiesības izmantot šo ierīci.

Visas tiesības rezervētas.

### Autortiesību informācija

Ar autortiesībām aizsargāta materiāla, tai skaitā datorprogrammu, failu, pārraižu un skaņas ierakstu, neatļautu kopiju veidošana var būt autortiesību pārkāpums un paredzēt kriminālu atbildību. Šo aprīkojumu nedrīkst izmantot šādiem mērķiem.

### Atbrīvošanās no Jūsu vecā aprīkojuma

Jūsu ierīce ir veidota un ražota ar augstas kvalitātes materiāliem no komponentēm, ko var pārstrādāt un lietot atkārtoti.

Ja šis pārsvītrotais riteņotās miskastes attēls ir pievienots ierīcei, tas nozīmē, ka ierīce atbilst Eiropas Direktīvai 2002/96/EC.

Lūdzam kļūt informētam par atsevišķas savākšanas punktiem elektriskajām un elektroniskajām precēm.

Lūdzam rīkoties saskaņā ar Jūsu vietējiem noteikumiem un neizmest Jūsu vecās ierīces kopā ar normāliem sadzīves atkritumiem. Pareiza atbrīvošanās no Jūsu vecajām ierīcēm palīdzēs izvairīties no iespējamām negatīvām sekām dabai un cilvēku veselībai.



Ja atskanotājs tiek lietots ilgu laiku, tā virsma būs uzsilusi. Tas ir normāli.

**UZMANĪBU** Citu vadību vai regulējumu lietošana vai procedūru veikšana kā šeit norādīts var novest pie bīstama starojuma noplūdes vai citas nedrošas darbības.

**PIRMKLĀSĪGA  
LĀZERA IERĪCE**

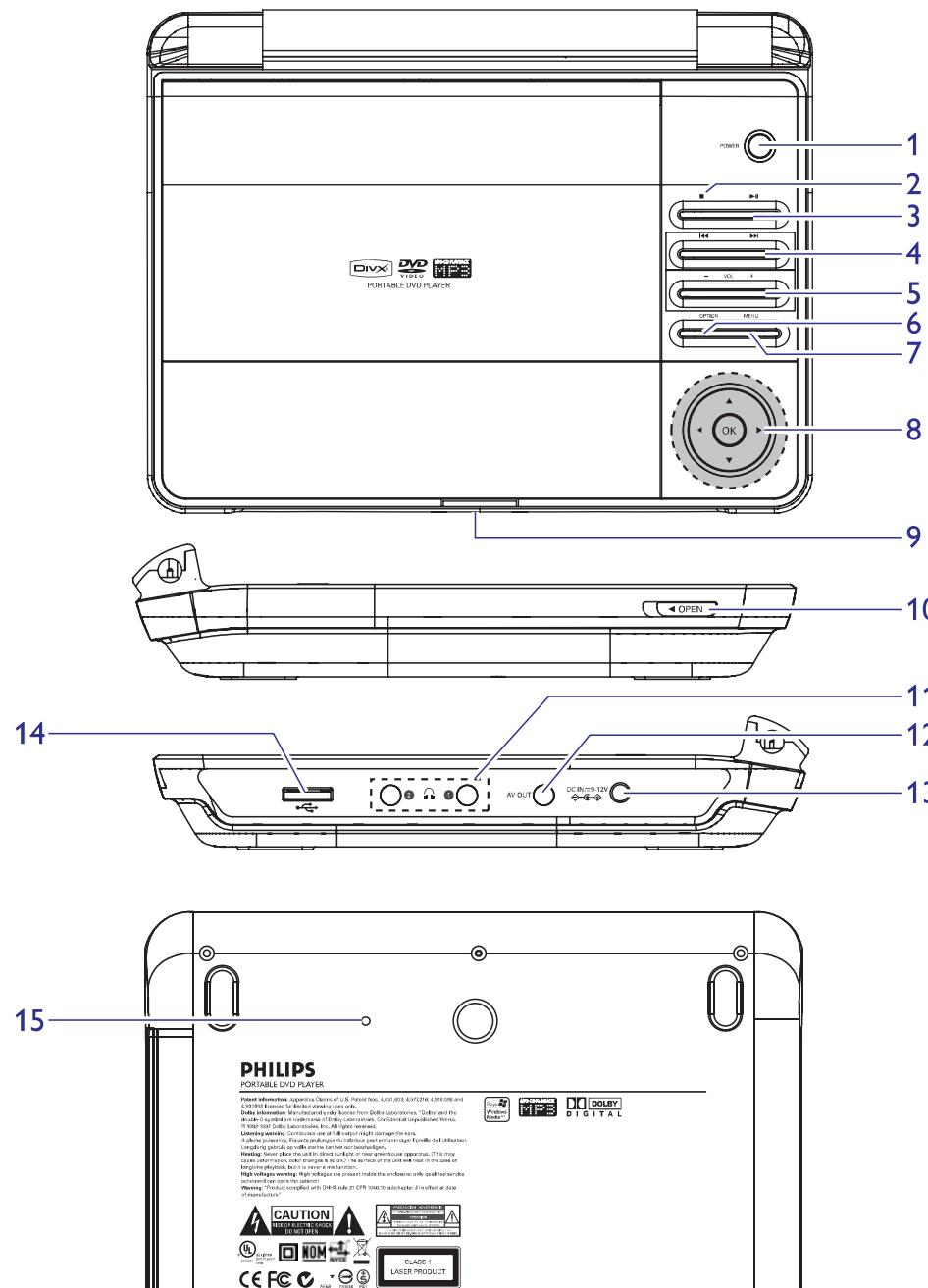
## ... TRAUCEJUMU NOVĒRŠANA

Simptoms	Risinājums
Atskanotājs nereāģē un nevienu vadības komandu atskanošanas laikā	<ul style="list-style-type: none"><li>Darbības neatļauj disks</li><li>Skatīt instrukcijas diska vāciņā</li></ul>
Neuzver USB pieslēgšanu	<ul style="list-style-type: none"><li>Atvienojiet USB savienojumu un pieslēdziet atkal. Uztveršana var aizņemt laiku, atkarībā no Jūsu USB ierīces ietilpības.</li><li>DVD atskanotājs atbalsta tikai Masu saglabāšanas (MSC) formātu no USB ierīces.</li><li>DVD atskanotājs neatbalsta Cietā Diska saglabāšanas ierīces vai Mediju Pārsūtišanas Protokola (MTP) formātu.</li></ul>
Atskanotājs ir uzsilis	Kad atskanotājs tiek lietots ilgu laiku, virsma var uzkarst. Tas ir normāli.
Displejs paliek tumšāks, kad maiņstrāva tiek atvienota	Ierīce taupa strāvu, lai nodrošinātu ilgāku atskanošanas laiku ar bateriju. Tas ir normāli. Regulējiet spilgtumu izmantojot taustiņu <b>DISPLAY</b> .

## SATURA RĀDĪTĀJS

<b>1 Vadības elementi un funkcionālās daļas .....</b>	<b>4~7</b>
1.1 Galvenās ierīces vadības .....	4~5
1.2 Tālvadības pults .....	6~7
<b>2 Ievads.....</b>	<b>8~10</b>
2.1 Jūsu portatīvais DVD atskanotājs.....	8
2.2 Izpakošana .....	8
2.3 Novietošana .....	8
2.4 Atskanojamo disku formāti .....	9
2.5 USB savienojuma saderība uz šī pārnēsājamā DVD atskanotāja.....	10
<b>3 Vispārēja informācija.....</b>	<b>11~13</b>
<b>4 Ierīču lādēšana.....</b>	<b>14</b>
4.1 DVD atskanotāja lādēšana .....	14
4.2 Jūsu tālvadības pults ieslēgšana .....	14
<b>5 Sākums .....</b>	<b>15~21</b>
5.1 Iestatīšana.....	15
5.2 DVD atskanōšana .....	16
5.3 VCD atskanōšana .....	17
5.4 Super (S)-VCD atskanōšana.....	18
5.5 Mūzikas CD atskanōšana.....	18
5.6 Mūzikas MP3 -CD atskanōšana.....	19
5.7 Attēlu CD atskanōšana .....	20
5.8 Atskanōšana no USB.....	21
<b>6 Papildus funkcijas.....</b>	<b>22~24</b>
6.1 Displeja izvēlne.....	22
6.2 Savienojumi .....	23~24
6.2.1 Austīnas .....	23
6.2.2 TV .....	23
6.2.4 USB .....	24
<b>7 Traucējumu novēršana .....</b>	<b>25~26</b>
<b>8 Tehniskie dati .....</b>	<b>27</b>

## 1 VADĪBAS ELEMENTI UN FUNKCIJĀLĀS DAĻAS



## 7 TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

Ja izskatās, ka DVD-Video atskanotājam ir klūda, vispirms caurskatiet šo sarakstu. Var būt, kaut kas ir palaists garām.

**UZMANĪBU.** Nekādā gadījumā nemēģiniet labot ierīci paši, jo tas anulēs garantiju. Ja rodas klūda, vispirms caurskatiet šo sarakstu, pirms vest ierīci labot. Ja Jūs nevarat atrisināt problēmu, sekojot šiem norādījumiem, sazinieties ar ierīces pārdevēju vai servisa centru.

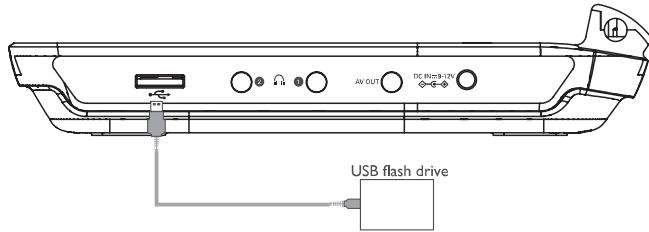
Simptoms	Risinājums
<b>Nav strāvas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet vai abi maiņstrāvas vada kontakti ir kārtīgi pieslēgti.</li> <li>Pārbaudiet, vai maiņstrāvas rozetē ir strāva, pieslēdzot tur citu ierīci.</li> <li>Pārbaudiet, vai bateriju paka ir pareizi ievietota.</li> <li>Pārbaudiet, vai mašīnas adapteris ir kārtīgi pieslēgts.</li> </ul>
<b>Kropļots attēls</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai uz diska nav pirkstu nos piedumi un notīriet to ar mīkstu lupatu, tīrot no centra uz malām.</li> <li>Dažreiz var parādīties nelieli attēla traucējumi. Tā nav nepareiza darbība.</li> </ul>
<b>Pilnīgi kropļots attēls vai melnbalts attēls</b>	NTSC/PAL iestatījums var būt nepareizs. TV iestatījumam jāsakrīt ar atskanotāja iestatījumu.
<b>Nav skaņas</b>	Pārbaudiet audio savienojumus. Ja Jūs lietojat HiFi pastiprinātāju, mēģiniet citu skaņas avotu.
<b>Disku nevar atskanot</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka diska etikete ir uz augšu.</li> <li>Notīriet disku.</li> <li>Pārbaudiet, vai disks nav ar defektu, ieliekot citu disku.</li> </ul>
<b>Atskanotājs nereagē uz tālvadības pulsi</b>	Mērķējiet tālvadības pulsi tieši uz tālvadības pults sensoru atskanotāja priekšā. Noņemiet visus šķēršļus, kas var traucēt signālam. Pārbaudiet vai nomainiet baterijas.
<b>Kropļots vai melnbalts attēls, atskanojot DVD</b>	Lietojiet tikai atbilstoši izmantojamajam TV formatētus diskus (PAL/NTSC).

## ... PAPILDU FUNKCIJAS

### 6.2.3 USB

Jūs varat pieslēgt USB atmiņu, lai skatītos saglabātos attēlus un video.

1. Pēc USB atmiņas pieslēgšanas, DVD atskanotājs automātiski pārlūkos Jūsu USB atmiņas saturu.



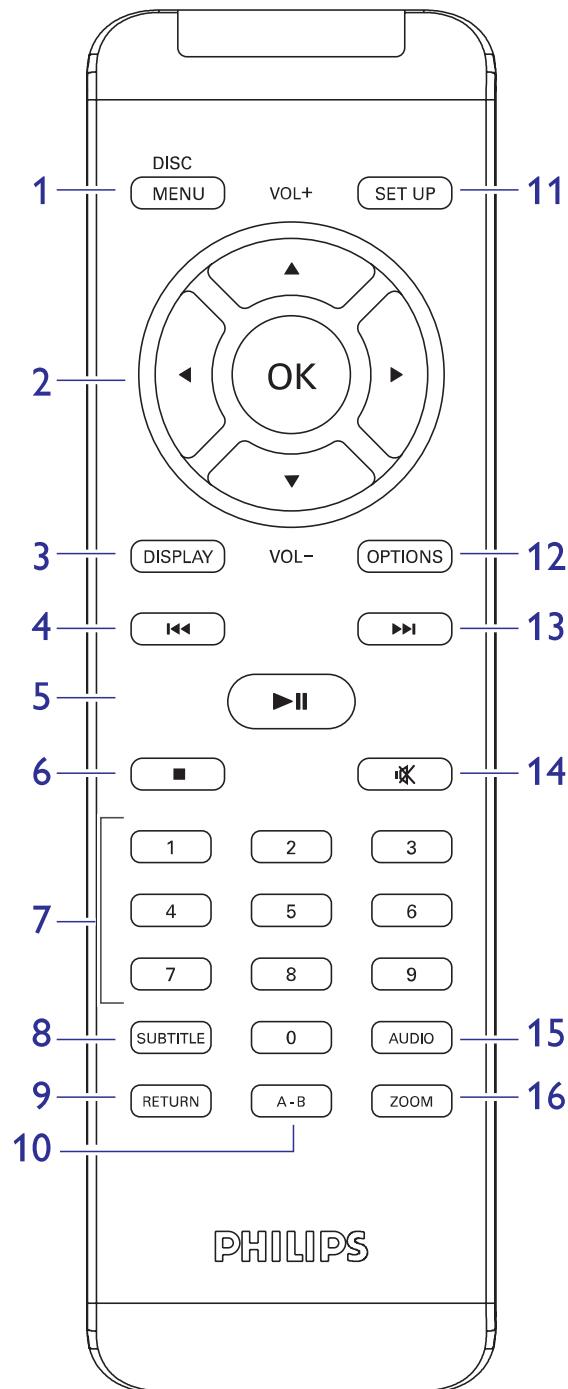
2. Papildus informācijai par atskanošanu, skatīt nodauļu 5.8 Atskanošana no USB.
3. Pēc lietošanas atvienojiet USB ierīci. Tādējādi tiks izslēgta arī USB pārlūka funkcija.

## ... VADĪBAS ELEMENTI UN FUNKCIJĀLĀS DAĻAS

### 1.1 Galvenās ierīces vadības

1. **POWER** .....Ieslēdz/izslēdz atskanotāju
2. ■ .....Spiediet vienreiz, lai beigtu atskanošanu un saglabātu apturēšanas pozīciju. Spiediet divreiz, lai pilnībā beigtu atskanošanu.
3. ►|| .....Sāk / iepauzē / turpina atskanošanu
4. ||< / >|| .....iepriekšējais/nākamais celiņš vai ātri meklē atpakaļ/uz priekšu.
5. - VOL + .....Skaņuma kontrole
6. **OPTION** .....Piekļūst papildus funkcijām
7. **MENU** .....Parāda Izvēlnes lapu.
8. ▲, ▼, ◀, ▶ .....Augšup/lejup/pa kreisi/pa labi kursors  
OK .....Apstiprina izvēli.
9. **POWER-IR-CHG** .....Ieslēgšanas / Tālvadības sensors / lādēšanas indikators
10. **OPEN** .....Atver diska nodalījumu, lai ievietotu vai izņemtu disku.
11. 1 ▷ 2 .....Austiņu kontaktligzdas
12. **AV izeja** .....Audio video izeja
13. **DC IN 9V** .....Kontakts strāvas padevei
14. **USB port** .....USB kontakts
15. **RESET** .....Pārstaata atskanotāju, ja tas ir "uzkāries".

## ... VADĪBAS ELEMENTI UN FUNKCIJĀLĀS DAĻAS

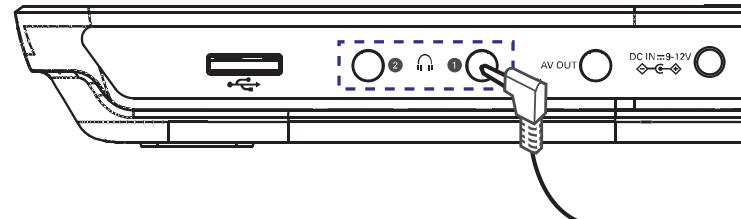


## ... PAPILDU FUNKCIJAS

### 6.2 Savienojumi

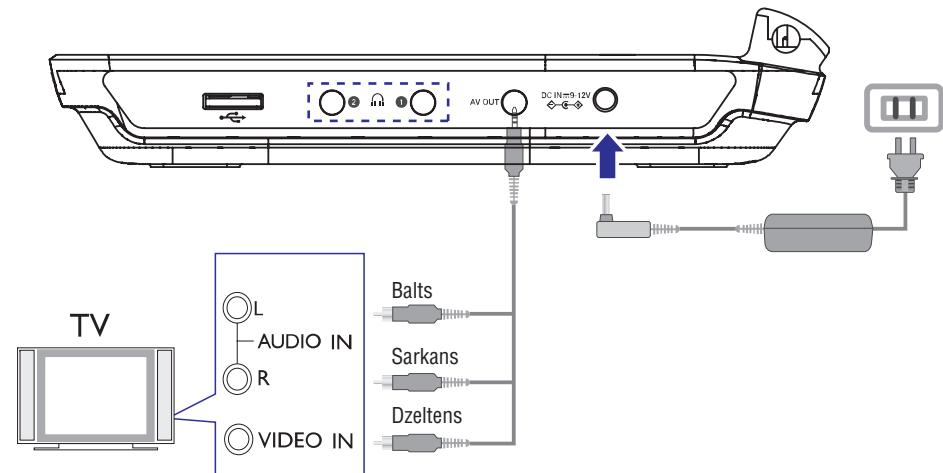
#### 6.2.1 Austiņas

Pieslēdziet austiņas pie vienas no austiņu kontaktligzdām atskaitotāja sānos.



#### 6.2.2 TV

Jūs varat pieslēgt atskaitotāju pie TV un izbaudīt Jūsu DVD.



## 6 PAPILDU FUNKCIJAS

### 6.1 Displeja izvēlne

Kad Jūs atskanošanas laikā nospiežat taustiņu **DISPLAY**, ekrānā parādīsies sekojoša izvēlne un Jūs varēsiet piekļūt atbilstošajām funkcijām un informācijai:



Brightness (Spilgtums)	Ļauj Jums regulēt ekrāna spilgtumu.
Contrast (Kontrasts)	Ļauj Jums regulēt ekrāna kontrastu.
Color (Krāsas)	Ļauj Jums regulēt ekrāna krāsas uz vēsu, siltu vai normālu.
Turn off LCD (Izslēgt LCD)	Dažās situācijās Jūs varat izslēgt ekrānu, piemēram, ja esat pieslēguši TV vai atskanojat mūzikas diskus. Tādējādi var ietaupīt bateriju.
Battery level (Baterijas uzlādes līmenis)	Parāda pašlaik lietoto barošanas veidu.

### ... VADĪBAS ELEMENTI UN FUNKCIJĀLĀS DAĻAS

#### 1.2 Tālvadības pults

1. **MENU** .....Parāda Izvēlnes lapu
2. **▲, ▼, ◀, ▶** .....Augšup/lejup/pa kreisi/pa labi kursors
3. **OK** .....Apstiprina izvēli.
4. **VOL+/-** .....Skaluma kontrole
5. **DISPLAY** .....Regulē sistēmas displeja vērtības
6. **◀▶** .....Pārlec uz iepriekšējo nodāju, celiņu vai virsrakstu
7. **▶▶** .....Sāk / iepauzē / turpina atskanōšanu
8. **■** .....Spiediet divreiz, lai beigtu atskanōšanu
9. **0 – 9** .....Ciparu tastatūra
10. **SUBTITLE** .....Subtitru valodas izvēle
11. **RETURN** .....VCD izvēlnes lapai
12. **SETUP** .....Lai atkārtoti atskanotu fragmentu no virsraksta
13. **A-B** .....Pieklūst lestatīšanas lapai
14. **OPTION** .....Pieklūst papildus funkcijām
15. **►►** .....Pārlec uz nākamo nodāju, celiņu vai virsrakstu
16. **\*#** .....Izslēdz atskanotāja skaņu
17. **AUDIO** .....Audio valodas izvēle
18. **ZOOM** .....Palielina video attēlu

## 2. IEVADS

### 2.1 Jūsu portatīvais DVD atskanotājs

Jūsu portatīvais DVD atskanotājs atskano digitālos video diskus, kas atbilst vispārējam DVD Video standartam. Ar to Jūs varēs iebaudīt pilna garuma filmas ar patiesāku kino attēlu kvalitāti un stereo vai daudzkanālu skaņu (atkarībā no diska un Jūsu atskanotāja iestatījumiem).

DVD-Video unikālās funkcijas, kā skaņas celiņa izvēle un subtitrus valodas, un dažadi kameru leņķi (arī atkarīgi no diska), tas viss ir iekļauts.

Vēl vairāk, vecāku atslēga Jauj Jums izlemt, kurus diskus Jūsu bērni varēs redzēt. Jūs atklāsiet, ka Jūsu atskanotāju ir ievērojami viegli lietot, izmantojot displeju-Uz-Ekrānu un atskanotāja displeju kombinācijā ar tālvadības pulti.

### 2.2 Izpakošana

Vispirms pārbaudiet un atpazīstiet iepakojuma saturu pēc zemāk esošā saraksta:

- Portatīvs DVD atskanotājs
- Mašīnas adapteris
- Maiņstrāvas pārveidotājs
- Tālvadības pulks
- Lietošanas pamācība
- Audio/video vads

### 2.3 Novietojums

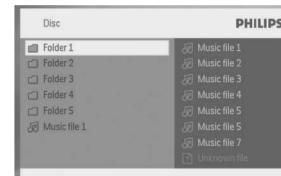
- Novietojiet atskanotāju uz cetas, plakanas virsmas.
- Nepakļaujiet atskanotāju mājas apsildīšanas aprīkojuma karstumam un tiešai saules gaismai.
- Ja atskanotājs nevar pareizi nolasīt CD/DVD diskus, mēģiniet izmantot plaši pieejamos tīrošos diskus, lai notīritu lēcu, pirms vest atskanotāju uz labošanu. Citas tīrišanas metodes var iznīcināt lēcu.
- Vienmēr turiet diska nodalījumu aizvērtu, lai izvairītos no putekļu nosēšanās uz lēcas.
- Ja atskanotājs tiek ātri pārvietots no aukstām telpām uz siltām, lēca var aizsvīst. Tad nevar atskanot diskus. Atstājiet atskanotāju siltās telpās, līdz mitrums izgaro.

## ... SĀKUMS

### 5.8 Atskanotāja USB porti

Šis USB ports atbalsta JPEG/MP3/DivX MPG-4 failus.

1. Šīi spiediet **IESLĒGŠANAS** taustiņu uz atskanotāja, lai ieslēgtu ierīci.
2. Ievietojet USB atmiņu vai USB atmiņas karšu lasītāju USB portā.
- Atskanotājs automātiski pārlūkos un parādis USB ierīces saturu.
3. Spiediet taustiņus **▲, ▼, ◀, ▶**, lai izvēlētos failu, kuram vēlaties piekļūt, tad spiediet **OK**, lai to atskanotu.



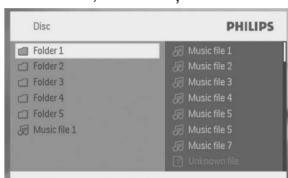
4. Atskanotājas beigās, atvienojiet USB ierīci no atskanotāja.

- Datu pārsūtīšana un ierakstīšana no DVD uz USB portu nav iespējama.
- USB pieslēgums atbalsta tikai Masu Saglabāšanas (MSC) ierīces. Tā neatbalsta Cietā Diska USB saglabāšanas ierīces un saglabāto MTP (Mūzikas Pārsūtīšanas Protokola) formātā.
- Caurlūkošanas laiks mainīsies atkarībā no atmiņas ietilpības un Jūsu USB ierīces saturā.

## 5.7 Attēlu CD atskānošana

Atskānotājs var nolasīt tikai attēlus JPEG formātā.

1. Ši spiediet **IESLĒŠANAS** taustiņu uz atskānotāja, lai ieslēgtu ierīci.
2. Atveriet diska nodalījumu un ievietojiet disku.
- Atskānotājs sāks diska atskānošanu automātiski.
3. Lietojiet navigācijas taustiņus **◀, ▶, ▲, ▼**, lai izvēlētos direktoriju un JPEG failu, ko atskānot.



<b>Pauze</b>	Spiediet <b>▶II</b> , lai iepauzētu atskānošanu. Jūs varat turpināt atskānošanu, vēlreiz spiežot taustiņu <b>▶II</b> .
<b>Iepriekšējais/Nākamais</b>	Ši spiediet <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> vienu vai vairākas reizes, lai izvēlētos vajadzīgo celiņu.
<b>Pagriezt</b>	Spiediet taustiņu <b>OPTIONS</b> , lai izvēlētos pagriešanas režīmu. Tad spiediet <b>◀</b> , lai pagrieztu attēlu pulkstena rādītāju virzienā. Spiediet <b>▶</b> , lai pagrieztu attēlu pretēji pulkstena rādītāju virzienam. Spiediet taustiņu <b>OPTIONS</b> , lai izslēgtu pagriešanas režīmu.
<b>Slīdrāde</b>	Spiediet taustiņu <b>OPTIONS</b> , lai izvēlētos punktu <b>Slide Show</b> (Slīdrāde), tad spiediet taustiņu <b>OK</b> , lai apstiprinātu.
<b>Palielināšana</b>	Palielina ekrānu, tad lieto navigācijas taustiņus, lai pārvietotos pa ekrānu. Funkcija ir pieejama, spiežot taustiņu <b>OPTIONS</b> , lai izvēlētos režīmu <b>ZOOM</b> .
<b>Stop</b>	Ši spiediet <b>■</b> atskānotāja labajā pusē, lai beigtu atskānošanu.

## 2.4 Atskānojamie disku formāti

Papildus DVD-Video diskiem, Jūs varat atskānot arī visus Video CD, audio CD, CDR, CDRW, DVD±R un DVD±RW.

### 2.4.1 DVD-Video



Atkarībā no diska saturā (filma, video klipi, seriāli, utt), šiem diskiem var būt viens vai vairāki virsraksti, katram virsrakstam var būt viena vai vairākas nodaļas. Lai piekļūšana būtu viegla un saprotama, Jūsu atskānotājs ļauj Jums pārvietoties starp Virsrakstiem, kā arī starp nodaļām.

### 2.4.2 Video CD

Atkarībā no diska saturā (filma, video klipi, seriāli, utt), šiem diskiem var būt viens vai vairāki celiņi, katram celiņam var būt viens vai vairāki indeksi. Lai piekļūšana būtu viegla un saprotama, Jūsu atskānotājs ļauj Jums pārvietoties starp Celiņiem, kā arī starp indeksiem



### 2.4.3 Audio CD / MP3 CD

Audio CD / MP3 CD satur tikai mūzikas celiņus. Jūs tos varat atskānot tradičionālā veidā, izmantojot stereo sistēmu un taustiņus uz tālvadības pults un/vai galvenās ierīces, vai izmantojot TV un displeju-Uz-Ekrāna (OSD).



### 2.4.4 CD ar JPEG failiem

Uz šī atskānotāja Jūs varat skatīt arī nekustīgus JPEG attēlus.

### 2.4.5 DivX video diskī

DivX ir populāra mediju tehnoloģija, ko izveidojuši DivX, Inc. DivX mediju faili satur augsti saspilsto video ar augstu vizuālo kvalitāti, kas saglabājas pie relatīvi maza faila izmēra. DivX faili var sevi iekļaut arī papildus mediju funkcijas, kā izvēlnes, subtitrus, alternatīvos audio celiņus. Daudzi DivX mediju faili ir lejupielādējami tiešsaistē un Jūs varat izveidot paši savus, izmantojot savu personīgo saturu un viegli lietojamus rīkus no DivX.com. Oficiāla DivX(R) sertificēta prece.



## 2.5 USB savienojuma saderība uz šī pārnēsājamā DVD atskanotāja

Šis pārnēsājamais DVD atskanotājs atbalsta vairumu USB saglabāšanas ierīces (MSD), kas ir saderīgas ar USB MSD standartu.

- Visizplatītākās Saglabāšanas ierīces ir flash atmiņas, atmiņas kartes utt.
- Ja, pieslēdzot saglabāšanas ierīci datoram, Jūs redzat jaunu diskdzini, visticamāk MSD ir saderīga un strādās arī uz šī pārnēsājamā DVD atskanotāja.

Ja Jūsu saglabāšanas ierīcei ir nepieciešama barošana/baterija, pārliecinieties, ka tajā ir pilna baterija vai uzlādējiet USB ierīci, pirms pieslēgt to pārnēsājamajam DVD atskanotājam.

### 2.5.1 Mūzika:

- Šī ierīce atbalsta tikai neaizsargātu mūziku ar sekojošu faila paplašinājumu: .mp3
- Mūzika, kas iegādāta tiešsaistes mūzikas veikalos, nav atbalstīta, jo to aizsargā Digitālais Tiesību Menedžments (DRM).

### 2.5.2 Attēli:

- Šī ierīce atbalsta tikai attēlu failus ar sekojošu paplašinājumu: .jpg

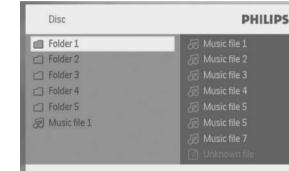
### 2.5.3 Video (atkarībā no modeļa):

- Šī ierīce atbalsta DivX video failus. Šo failu paplašinājums ir: .divx, .dix

**Nevar izveidot tiešu savienojumu no datora USB porta ar pārnēsājamo DVD atskanotāju, pat ja datorā ir mp3 faili.**

## 5.6 Mūzikas MP3/WMA-CD atskanošana

1. Šī spiediet **IESLĒGŠANAS** taustīju uz atskanotāja, lai ieslēgtu ierīci.
2. Atveriet diska nodalījumu un ievietojiet disku.
- Atskanotājs sāks diska atskanošanu automātiski.
3. Lietojiet navigācijas taustījus **◀, ▶, ▲, ▼**, lai izvēlētos direktoriju un MP3 failu, ko atskanot.



Atskanošanas laikā ir pieejamas sekojošas funkcijas:

<b>Pauze</b>	Spiediet <b>▶  </b> , lai iepauzētu atskanošanu. Jūs varat turpināt atskanošanu, vēlreiz spiežot taustīju <b>▶  </b> .
<b>Iepriekšējais/Nākamais</b>	Šī spiediet <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> vienu vai vairākas reizes, lai izvēlētos vajadzīgo celiņu.
<b>Ātri atpakaļ / Ātri uz priekšu</b>	Nospiediet un turiet <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> , lai meklētu lielā ātrumā. Kad ekrānā parādās indikācija 2x, šī spiediet taustījus <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> , lai mainītu meklēšanas ātrumu uz 4x, 8x, 16x, 32x vai turpināt normālu atskanošanu. Jūs varat spiest arī taustīju <b>▶  </b> , lai turpinātu normālu atskanošanu.
<b>Skaļuma kontrole</b>	Šī un atkārtoti spiediet + vai -, lai palielinātu vai samazinātu skaļas skaļumu.
<b>Atkārtošana</b>	Spiediet taustīju <b>OPTIONS</b> , lai izvēlētos Atkārtot 1 celiņu vai Atkārtot visus celiņus.
<b>Sajauktā secība</b>	Spiediet taustīju <b>OPTIONS</b> , lai izvēlētos ieslēgt vai izslēgt sajauktas secības atskanošanu.
<b>Stop</b>	Šī spiediet <b>■</b> , lai beigtu atskanošanu.



## 5.4 Super (S)-VCD atskānošana

(Super) Video CD var saturēt **PBC** (Atskānošanas kontrole). Tā ņauj Jums interaktīvi atskānot video CD, sekojot izvēlnei displejā.

1. Ūsi spiediet **IESLĒGŠANAS** taustiņu uz atskānotāja, lai ieslēgtu ierīci.
2. Atveriet diska nodalījumu un ievietojet (S)VCD disku. Ja **PBC** ir ieslēgta, ekrānā parādīs saturs izvēlnē.
3. Lietojet ciparu taustiņus 0-9, lai ievadītu Jūsu izvēli vai izvēlētos atskānošanas opciju.
4. Spiediet **RETURN** uz tālvadības pults, lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē.
5. Lai izslēgtu/ieslēgtu Atskānošanas vadību, ejiet uz **SETUP** (lestatišana) un izvēlieties **PBC settings** (PBC iestatījumi).



## 5.5 Mūzikas CD atskānošana

1. Ūsi spiediet **IESLĒGŠANAS** taustiņu uz atskānotāja, lai ieslēgtu ierīci.
2. Atveriet diska nodalījumu un ievietojet disku.
- Atskānotājs sāks diska atskānošanu automātiski.

Atskānošanas laikā ir pieejamas sekojošas funkcijas:



<b>Pauze</b>	Spiediet <b>►  </b> , lai iepauzētu atskānošanu. Jūs varat turpināt atskānošanu, vēlreiz spiežot taustiņu <b>►  </b> .
<b>Iepriekšējais/Nākamais</b>	Ūsi spiediet <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> vienu vai vairākas reizes, lai izvēlētos vajadzīgo celiņu.
<b>Ātri atpakaļ / Ātri uz priekšu</b>	Nospiediet un turiet <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> , lai meklētu lielā ātrumā. Kad ekrānā parādās indikācija 2x, ūsi spiediet taustiņus <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> , lai mainītu meklēšanas ātrumu uz 4x, 8x, 16x, 32x vai turpināt normālu atskānošanu. Jūs varat spiest arī taustiņu <b>►  </b> , lai turpinātu normālu atskānošanu.
<b>Skaļuma kontrole</b>	Ūsi un atkārtoti spiediet + vai -, lai palielinātu vai samazinātu skaņas skaļumu.
<b>Atkārtošana</b>	Spiediet taustiņu <b>OPTIONS</b> , lai izvēlētos Atkārtot 1 celiņu vai Atkārtot visus celiņus.
<b>Sajauktā secība</b>	Spiediet taustiņu <b>OPTIONS</b> , lai izvēlētos ieslēgt vai izslēgt sajauktas secības atskānošanu.
<b>Stop</b>	Ūsi spiediet <b>■</b> , lai beigtu atskānošanu.
<b>A-B Atkārtošana</b>	Iestata atkārtotu segmentu atskānošanu. Spiediet <b>A-B</b> , lai noteiktu sākuma punktu un spiediet <b>A-B</b> vēlreiz, lai noteiktu beigu punktu. Tad atskānotājs atskānos izvēlēto segmentu. Spiediet <b>A-B</b> , lai atceltu segmenta atskānošanu.

## 3. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

### Strāvas avoti

Šī ierīce darbojas, izmantojot komplektā iekļauto maiņstrāvas adapteri, mašīnas adapteri vai pārlādējamo bateriju iepakojumu.

- Pārliecībīties, ka maiņstrāvas adaptiera ieejas voltāža ir tāda pati kā vietējā voltāža. Citādāk, maiņstrāvas adapteris un ierīce var tikt bojāti.
- Lai izvairītos no elektrošoka, neaiztieciet maiņstrāvas adapteri ar slāpjām rokām.
- Pieslēdzoties mašīnas adapterim (pie cigarešu aizdedzināmā), pārliecībīties, ka adaptiera ieejas voltāža atbilst mašīnas voltāzai.
- Ja ierīce netiks izmantota ilgu laiku, atvienojiet maiņstrāvas adapteri no kontakta un noņemiet bateriju iepakojumu.
- Turiet kontaktākāšu, lai atvienotu maiņstrāvas adapteri. Neraujiet aiz vada.

**Vienmēr lietojet komplektā iekļauto AC/DC adapteri (AY4117).**

### Drošība un apkope

- Neizjauciet ierīci, jo läzera starī ir bīstami Jūsu acīm. Jebkādu apkopi jāveic kvalificētam servisa personālam.
- Ja ierīcē nokļūst šķidrus vai kādi priekšmeti, atslēdziet strāvu, izraujot maiņstrāvas adapteri.
- Esiet uzmanīgi, nenometiet ierīci un nepakļaujiet to triecieniem, jo tādējādi var rasties darbības traucējumi.
- Nepakļaujiet pārmērīgam karstumam, ko izraisa sildišanas aprīkojums vai tieša saules gaisma.
- Šī prece nav ūdens droša: nepieļaujiet Jūsu atskānotāja iemērkšanu ūdenī. Atskānotājā iekļuvis ūdens var radīt nopietrus bojājumus.
- Nelietojet tīrišanas līdzekļus, kas satur alkoholu, amonjaku, benzīnu vai abrazīvus, jo tie var bojāt atskānotāju.
- Ierīci nedrīkst pakļaut pilieniem vai šķakstiem. Nenovietojiet nekādus bīstamības avotus uz ierīces (piem., ar šķidrumu pildītus priekšmetus, aizdedzinātās sveces),
- Neaizskariet lēcu!

## Klausīšanās drošība

### Klausieties normālā skaņumā

- Austiņu lietošana lielā skaņumā var bojāt Jūsu dzirdi. Šī prece var veidot skaņas decibelu diapazonos, kas var radīt dzirdes zudumus normāliem cilvēkiem, pat ja pakļauti mazāk kā minūti. Augstākie decibelu diapazoni ir paredzēti tiem, kam jau var būt dzirdes traucējumi.
- Skaņa var būt maldinoša. Pēc laika Jūsu dzirdes "komforta līmenis" adaptējas augstākajiem skaņas līmeniem. Tādēļ pēc ilgākas klausīšanās, kas izklausās "normāli", var patiesībā būt skaļi un bojājoši Jūsu dzirdei. Lai nodrošinātu pret to, iestatiet Jūsu skaņumu drošā līmenī, pirms Jūsu dzirde adaptējas, un atstājiet to šādā līmenī.
- Pārmērīgs skaņas spiediens no austiņām var radīt dzirdes zudumu.



### Lai izveidotu drošu skaņuma līmeni

- Iestatiet Jūsu skaņumu zemā līmenī.
- Lēni palieliniet skaņu, līdz Jūs dzirdat to komfortabli un skaidri, bez traucējumiem.

### Klausieties saprātīgus laika periodus

- Paīdzināta pakļaušana skaņai, pat normālā "drošā" skaņumā, arī var izraisīt dzirdes zudumu.
- Noteikti lietojet Jūsu aprīkojumu saprātīgi un nēmiet pietiekamus pārtraukumus.

### Lietojot Jūsu austiņas, noteikti ievērojet sekojošus nosacījumus

- Klausieties saprātīgā skaņumā saprātīgus laika periodus.
- Neregulējiet skaņumu, kad Jūsu dzirde adaptējas.
- Negrieziet skaņumu tik skaļi, ka nedzirdat, kas notiek ap jums.
- Potenciāli bīstamās situācijās, ievērojet piesardzību vai īslaicīgi pārtrauciet lietošanu.
- Nelietojiet austiņas, darbinot motorizētu transporta līdzekli, velosipēdu, skrūvdēli, utt., tas var radīt satiksmes negadījumu un nav atļauts daudzās valstīs.
- Svarīgi (modeliem ar komplektā iekļautām austiņām): Philips garantē tikai ar modeli sniegtu austiņu saderību ar to audio atskanotāja maksimālo skaņas jaudu, ko nosaka regulējošas sastāvdaļas. Ja austiņas vajag mainīt, mēs iesakām Jums sazināties ar ierīces pārdevēju, lai pasūtītu modeli, identisku oriģinālajam, ko piedāvā Philips.
- Satiksmes drošība: nelietojiet ierīci braucot ar auto vai velosipēdu, jo tas var radīt satiksmes negadījumu.

## 5.3 VCD atskānošana

- Īsi spiediet **IESLĒGŠANAS** taustiņu uz atskanotāja, lai ieslēgtu ierīci.
- Atveriet diska nodalījumu un ievietojet disku.

• Atskanotājs sāks diska atskānošanu automātiski.

Atskānošanas laikā ir pieejamas sekojošas funkcijas:



**Pauze** Spiediet **▶II**, lai iepauzētu atskānošanu. Jūs varat turpināt atskānošanu, vēlreiz spiežot taustiņu **▶II**.

**Iepriekšējais/Nākamais** Īsi spiediet **◀◀** vai **▶▶** vienu vai vairākas reizes, lai izvēlētos vajadzīgo celiņu.

**Ātri atpakaļ / Ātri uz priekšu** Nospiediet un turiet **◀◀** vai **▶▶**, lai meklētu lielā ātrumā. Kad ekrānā parādās indikācija 2x, īsi spiediet taustiņus **◀◀** vai **▶▶**, lai mainītu meklēšanas ātrumu uz 4x, 8x, 16x, 32x vai turpināt normālu atskānošanu. Jūs varat spiest arī taustiņu **▶II**, lai turpinātu normālu atskānošanu.

**Skaņuma kontrole** Īsi un atkārtoti spiediet + vai -, lai palielinātu vai samazinātu skaņas skalumu.

**Stop** Īsi spiediet **■**, lai beigtu atskānošanu.

**Valoda** Tikai daži VCD satur 2 valodas. Jūs varat mainīt valodu ar šo funkciju. Funkcija ir pieejama, spiežot taustiņus **AUDIO** vai **OPTIONS**.

**Palielināšana** Palieliniet ekrānu, tad lietojet navigācijas taustiņus, lai pārvietotos pa ekrānu. Funkcija ir pieejama, spiežot taustiņu **OPTIONS**, lai izvēlētos režīmu **ZOOM**.

**A-B Atkārtošana** Iestata atkārtotu segmenta atskānošanu. Spiediet **A-B**, lai noteiktu sākuma punktu un spiediet **A-B** vēlreiz, lai noteiktu beigu punktu. Tad atskanotājs atskānos izvēlēto segmentu. Spiediet **A-B**, lai atceltu segmenta atskānošanu.

## ... SĀKUMS

### 5.2 DVD atskānošana

- Īsi spiediet **IESLĒGŠANAS** taustiņu uz atskānotāja, lai ieslēgtu ierīci.
- Atveriet diska nodalījumu un ievietojet disku.
- Atskānotājs sāks diska atskānošanu automātiski.
- Lietojiet navigācijas taustiņus **◀, ▶, ▲, ▼**, lai izvēlētos punktu DVD diska izvēlnē, kā atskānot tagad, izvēlēties valodas un subtitrus, un spiediet taustiņu **OK**, lai apstiprinātu.



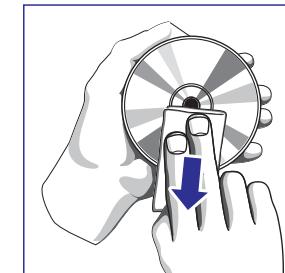
Atskānošanas laikā ir pieejamas sekojošas funkcijas:

<b>Pauze</b>	Spiediet <b>▶  </b> , lai iepaužētu atskānošanu. Jūs varat turpināt atskānošanu, vēlreiz spiežot taustiņu <b>▶  </b> .
<b>Iepriekšējais/Nākamais</b>	Īsi spiediet <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> vienu vai vairākas reizes, lai izvēlētos vajadzīgas nodaļas.
<b>Ātri atpakaļ / Ātri uz priekšu</b>	Nospiediet un turiet <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> , lai meklētu lielā ātrumā. Kad ekrānā parādās indikācija 2x, īsi spiediet taustiņus <b>◀◀</b> vai <b>▶▶</b> , lai mainītu meklēšanas ātrumu uz 4x, 8x, 16x, 32x vai turpināt normālu atskānošanu. Jūs varat spiest arī taustiņu <b>▶  </b> , lai turpinātu normālu atskānošanu.
<b>Skaļuma kontrole</b>	Īsi un atkārtoti spiediet + vai -, lai palielinātu vai samazinātu skaņas skaļumu.
<b>Stop</b>	Īsi spiediet <b>■</b> , lai beigtu atskānošanu.
<b>Subtitri</b>	Mainiet subtītru parādīšanu. Funkcija ir pieejama, spiežot taustiņus <b>SUBTITLE</b> vai <b>OPTIONS</b> .
<b>Valoda</b>	Mainiet valodu. Funkcija ir pieejama, spiežot taustiņus <b>AUDIO</b> vai <b>OPTIONS</b> .
<b>Leņķis</b>	Mainiet skatišanās leņķi, kas piedāvāts DVD diskā. Funkcija ir pieejama, spiežot taustiņu <b>OPTIONS</b> .
<b>Palielināšana</b>	Palieliniet ekrānu, tad lietojiet navigācijas taustiņus, lai pārvietotos pa ekrānu. Funkcija ir pieejama, spiežot taustiņus <b>OPTIONS</b> Un izvēloties <b>ZOOM</b> režīmu.
<b>A-B Atkārtošana</b>	Iestata atkārtotu segmenta atskānošanu. Spiediet <b>A-B</b> , lai noteiktu sākuma punktu un spiediet <b>A-B</b> vēlreiz, lai noteiktu beigu punktu. Tad atskānotājs atskānos izvēlēto segmentu. Spiediet <b>A-B</b> , lai atceltu segmenta atskānošanu.

## ... VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

### Rūpes par diskiem

- Nelīmējiet pie diskiem papīru vai līmlentu.
- Neturiet disku tiešā saules gaismā vai pie siltuma avotiem.
- Pēc atskānošanas, novietojet disku diska vāciņā.
- Lai tīrītu, slaukiet no centra uz ārmalu ar mīkstu, kokvilnu nesaturošu, tīru lupatu.



### Par darbošanos ar Šķidro Kristālu Displeja (LCD) ekrānu

LCD tiek ražots, izmantojot augstas precīzitātes tehnoloģiju. Tomēr, Jūs varat redzēt nelielus melnus, kas reizēm parādās LCD. Tas ir normāls ražošanas procesa rezultāts un nenorāda uz nepareizu darbību.

### Informācija par dabas aizsardzību

Mēs esam samazinājuši iepakojumu līdz minimumam, padarot to viegli sadalāmu atsevišķos materiālos: kartons, PS, PE un PET.

Jūsu ierīce sastāv no materiāla, ko var atkārtoti izmantot, ja izjaukšanu veikusi specializēta firma. Lūdzam apzināt vietējos noteikumus par atbrīvošanos no iepakojuma, tukšām baterijām un veca aprīkojuma.

### Informācija par autortiesībām

"DivX, DivX" sertificēti un asociēti logo ir DivXNetworks, Inc preču zīmes un tiek izmantoti saskaņā ar licenci.

Visu citu marku un produktu nosaukumi ir to attiecīgo firmu un organizāciju preču zīmes.

Neautorizēta jebkādu no interneta lejupielādētu vai no CD/VCD/DVD ierakstītu ierakstu kopēšana ir autortiesību un starptautisko noteikumu pārkāpums.

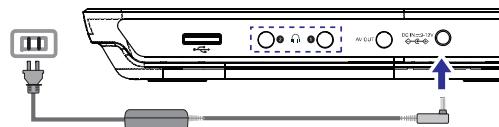
Windows Media un Windows logo ir Microsoft Corporation reģistrētas preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un/vai citās valstīs.

## 4 IERĪČU LĀDĒŠANA

### 4.1 DVD atskaitotāja lādēšana

Pieslēdziet AC/DC adapteri.

- **SARKANS** indikators nozīmē, ka notiek lādēšana.
- Kad ierīce netiek lietota, pilnīga uzlādēšana aizņem aptuveni 4 stundas. **SARKANAIS** indikators izslēgsies, kad ierīce ir pilnībā uzlādēta.

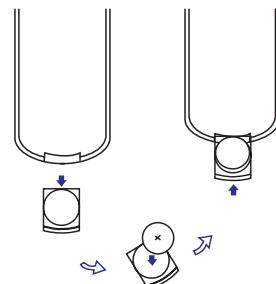


#### Padomi:

- Jūs varat darbināt DVD atskaitotāju lādēšanas laikā, bet tad ir vajadzīgs ilgāks laiks, lai pilnībā uzlādētu bateriju.
- Kad ekrānā parādās zema uzlādes līmeņa indikators, lādējiet atskaitotāju.
- Pārlādējamām baterijām ir ierobežots lādēšanas ciklu skaits un galu galā tās var būt jānomaina. Bateriju darba ilgums un lādēšanas ciklu skaits ir atkarīgs no lietošanas un iestatījumiem.

### 4.2 Jūsu tālvadības pults iestēšana

1. Atveriet bateriju nodalījumu. Noņemiet aizsargājošo plastmasas plāksnīti (tikai pirmo reizi lietojot).
2. Ievietojiet 1 litija 3V bateriju, CR2025 tipa, tad aizveriet baterijas nodalījumu.



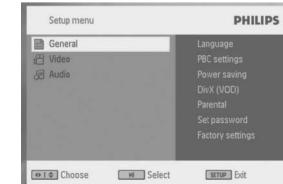
#### BRĪDINĀJUMS

- Baterijas satur kīmiskas vielas, tāpēc no tām jāatbrīvojas pareizi.
- Eksplozijas iespējamība, ja baterija tiek nepareizi nomainīta. Nomainiet tikai ar tādām pašām vai ekvivalentām.
- Nepareiza bateriju lietošana var radīt elektrolīta noplūdi un bojāt baterijas nodalījumu (korozija) vai bateriju.
- Izņemiet bateriju, ja ierīce netiks lietota ilgu laiku.
- Perhlorāts materiāls – var attiekties ipaša lietošana. Skatīt [www.dtsc.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## 5 SĀKUMS

### 5.1 Iestatīšana

1. Spiediet taustiņu **SETUP**. Tieki parādīts funkciju saraksts.



2. Spiediet **▲ / ▼**, lai iezīmētu Jūsu izvēli.
3. Spiediet **►**, lai piekļūtu apakšizvēlnei.
4. Spiediet taustiņus **▲, ▼, ◀, ►**, lai iezīmētu Jums vajadzīgo iestatījumu un spiediet **OK**, lai apstiprinātu.

Iestatīšanas izvēlne sevī ietver:

#### General (Vispārēji)

Language (Valoda)	Iestata Displeju Uz Ekrāna (OSD) valodas.
PBC settings (PBC iestatījumi)	Ieslēdz vai izslēdz Atskaitošanas vadības funkciju. Šī funkcija ir pieejama uz Super VCD.
Power save (Strāvas taupīšana)	Ieslēdz/izslēdz strāvas taupīšanas režīmu.
DivX (VOD)	Iegūst DivX (Video uz pieprasījuma) kodu
Parental (Vecāku)	Iestata vecāku opcijas
Set password (Iestatīt paroli)	Maina paroli (noklusētā: 9999)
Factory settings (Rūpnīcas iestatījumi)	Atjauno rūpnīcas iestatījumus

#### Video

TV Display (TV Displejs)	Iestata ekrāna displeja proporciju
TV Standard (TV standarts)	Iestata video izejas formātu TV sistēmai
Mpeg 4 subtitri	Izvēlas subtitru valodu Mpeg 4 video, piem., DivX video.

#### Audio

Dolby	Iestata Dolby izeju
Digital (SPDIF)	Iestata digitālās izejas formātu